

Chant de Pénitence *

A. M. Cocagnac

Am Dm
Oh, si tu savais combien je t'aime
E Am
tu retournerais, Jérusalem.

Dm
Et le poids de tes péchés eux-mêmes
E Am
te ramènerait, Jérusalem.

Am
Nous ne sommes pas meilleurs que nos
pères
E Am
les enfants d'Israël.

Nous ne sommes pas meilleurs que nos

pères,
E Am
nous sommes bien pareils.

C G
Oui, nous avons péché,
C
et nous avons triché!

G
Nous avons tout gâché,
C E7
et nous t'avons lâché.

Am
Nous ne sommes pas meilleurs que nos

pères,
E Am
les enfants d'Israël.

Oh, si tu savais ...

Nous ne sommes pas meilleurs que
saint Pierre

lorsque le coq chantait.

Nous ne sommes pas meilleurs que
saint Pierre

mais lui, il en pleurait!

Oui, nous t'avons banni

et nous t'avons trahi,

et nous avons rougi

d'être de tes amis.

Nous ne sommes pas meilleurs que
saint Pierre

lorsque le coq chantait.

Oh, si tu savais ...

Nous ne sommes pas meilleurs que les
autres

malgré nos prétentions.

Nous ne sommes pas meilleurs que les
autres

bien que nous le croyions.

Mais pourtant quand tu veux

il passe dans nos yeux

une lueur de feu,

et c'est un jour radieux.

Et nous sommes alors plus proches des
autres

malgré nos divisions.

Et nous sommes alors plus proches des
autres

et nous te retrouvons.

Oh, si tu savais ...

Chant de pénitence

Ref. *If you knew how much I love you, / you would return to me Jerusalem. / And the weight of your sins themselves / would bring you back.* **1.** We are no better than our fathers, / the children of Israel. / We are no better than our fathers – / we are just the same. / Yes, we have sinned / and we have cheated. / We have ruined everything / and we have abandoned you. / We are no better than our fathers, / the children of Israel. **2.** We are no better than St. Peter / when the cock crowed. / But St. Peter cried. / Yes, we have banished you / and betrayed you. / And we have been embarrassed / to be counted among your friends. / We are no better than St. Peter / when the cock crowed. **3.** We are no better than the others, / despite our pretensions. / We are no better than the others, / even if we think we are. / Yet, when you wish, / a glimmer of fire / passes in our eyes / and it's a radiant day. / We are then closer to the others, / despite our divisions. / And closer to the others – / and we find you again.